



**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 1/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

## 1. Identificação do Produto e da empresa

Nome do Produto: Quelan Base Sólida

Aplicação: Quelante à base de polifosfatos Inorgânicos

Registrante: Indústrias Químicas Cubatão LTDA

Fábrica: I

Rodovia Índio Tibiriçá, 4.033 – Bairro do Raffo

Tel.: (0xx11) 4746-5200 Fax: (0xx11) 4746-5218

08655-000 – Suzano - SP

Telefone de Emergência: 0 800 01 11 767 / 0 800 70 71 767

## 2. Composição e Informações sobre os ingredientes

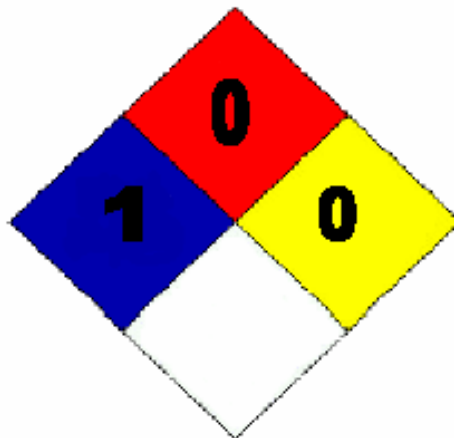
Natureza Química: “Este produto químico é uma substância pura”.

<u>Ingredientes Ativos</u>	<u>N° CAS</u>	<u>Concentração</u>	<u>Fórmula Molecular</u>
Polifosfato de sódio	68915-31-1	100%	(NaPO <sub>3</sub> ) <sub>6</sub>

Sinônimos: Hexametafosfato de sódio.

Ingredientes ou impurezas que contribuem para o perigo: O produto contém como impurezas, Arsênico, Metais pesados e Fluoretos em concentrações inferiores a 20ppm.

Classificação e rotulagem de perigo:





**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 2/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

### 3. Identificação de Perigos

Perigos mais importantes: o produto pode ser tóxico ao homem e ao meio ambiente se não utilizado conforme as recomendações.

Efeitos do Produto:

Efeitos adversos à saúde humana: o produto pode ser absorvido pela via dermal, ocular e inalatória, causando irritação local e o aparecimentos de sintomas sistêmicos.

Efeitos Ambientais: a utilização inadequada do produto pode ser perigosa ao meio ambiente.

Perigos específicos: não há outros perigos relacionados ao produto.

Principais Sintomas: o produto pode causar leve a moderada irritação na pele e nos olhos. A ingestão de doses elevadas pode causar náuseas, vômitos, diarreia, câimbras abdominais, hipotensão, bradicardia e coma.

### 4. Medidas de Primeiros Socorros

Medidas de Primeiros Socorros: levar o acidentado para um local arejado. Retirar as roupas contaminadas. Lavar as partes do corpo atingidas com água em abundância e sabão. Se o acidentado estiver inconsciente e não respirar mais, praticar respiração artificial ou oxigenação. Encaminhar ao serviço médico mais próximo levando esta ficha.

Inalação: remover a pessoa para local arejado. Se não estiver respirando, faça respiração artificial. Se respirar com dificuldade, consultar um médico imediatamente.

Contato com a pele: lavar imediatamente a área afetada com água em abundância e sabão. Remover as roupas contaminadas. Ocorrendo efeitos/sintomas, consultar um médico. Lavar as roupas contaminadas antes de reutilizá-las e descartar os sapatos contaminados.

Contato com os olhos: lavá-los imediatamente com água em abundância. Consultar um médico.

Ingestão: não provoque o vômito. Procurar um médico imediatamente. É possível que o vômito ocorra espontaneamente não devendo ser evitado; neste caso, deite o paciente de lado para evitar que aspire resíduos. ATENÇÃO: Nunca dê algo por via oral para uma pessoa inconsciente.

Quais ações devem ser evitadas: não aplicar respiração boca a boca caso o paciente tenha ingerido o produto. Utilizar um equipamento intermediário de reanimação manual ou



**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 3/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

Ambu para realizar o procedimento. Proteção para os prestadores de primeiros socorros: evitar contato cutâneo e inalatório com o produto durante o processo.

Notas para o médico: não há antídoto específico. Em caso de ingestão recente de grandes quantidades, procedimentos de esvaziamento gástrico tais como lavagem gástrica poderão ser realizados. O tratamento sintomático deverá compreender, sobretudo medidas de suporte como correção de distúrbios hidroeletrólíticos e metabólicos, além de assistência respiratória. Monitoramento das funções hepática e renal deverá ser mantido. Em caso de contato ocular, proceder à lavagem com soro fisiológico e encaminhamento para avaliação oftalmológica.

## 5. Medidas de Combate a Incêndio.

Meios de extinção apropriados: espuma, CO<sub>2</sub>, pó químico e água em último caso.

Procedimentos Especiais: utilizar EPI adequado para evitar o contato direto com o produto.

Avental de PVC, luvas de borracha e botas de borracha são recomendados. Máscara autônoma deve ser utilizada para evitar a exposição a gases e fumos provenientes da combustão do produto.

## 6. Medidas de Controle para Derramamento ou Vazamento

Precauções pessoais: utilizar macacão impermeável, óculos protetores, botas de borracha e luvas de borracha nitrílica ou PVC. A proteção respiratória deverá ser realizada dependendo das concentrações presentes no ambiente ou da extensão do derramamento/vazamento, para tanto, deverá se optar por máscaras semifaciais ou faciais inteiras com filtro substituível ou ainda, respiradores de adução de ar (ex.: máscaras autônomas).

Remoção de fontes de ignição: interromper a energia elétrica e desligar fontes geradoras de faíscas. Retirar do local todo material que possa causar princípio de incêndio (ex.: óleo diesel).

Controle de poeira: isolar e sinalizar a área contaminada. Cobrir o derramamento com lona plástica ou aplicar neblina de água sobre o pó.

Prevenção da inalação e do contato com a pele, mucosas e olhos: utilizar roupas e acessórios conforme descrito acima, no Item Precauções Pessoais.

Precauções para o meio ambiente: evitar a contaminação dos cursos d'água vedando a entrada de galerias de águas pluviais (boca de lobo). Evitar que resíduos do produto derramado atinjam coleções de água.



**FISPO**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 4/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

Métodos para limpeza: conter e recolher o derramamento. Colocar os resíduos em um recipiente para posterior tratamento de acordo com as regulamentações locais. Limpar preferivelmente com um detergente; evitar o uso de solventes.

Prevenção de perigos secundários: evitar que o produto contamine riachos, lagos, fontes de água, poços, esgotos pluviais e efluentes.

## 7. Manuseio e Armazenamento

### Manuseio:

Medidas técnicas: utilizar EPI conforme descrito no Item 8. Manter pessoas, principalmente crianças e animais domésticos longe do local de trabalho. Não entrar em contato direto com o produto.

Prevenção da exposição do trabalhador: utilizar EPI conforme descrito no Item 8. Não comer, beber ou fumar durante o manuseio do produto. Ao abrir a embalagem fazê-lo de modo a evitar vazamento. Não utilizar equipamentos de proteção individual e de aplicação danificados ou defeituosos. Não desentupir bicos, orifícios, tubulações e válvulas com a boca. Não manipular e/ou carregar embalagens danificadas.

Precauções para manuseio seguro: utilizar EPI conforme descrito no Item 8.

Orientações para manuseio seguro: utilizar EPI conforme descrito no Item 8. Manusear o produto com exaustão local apropriada ou em área bem ventilada; se em ambientes abertos, manuseá-lo a favor do vento. No caso de sintomas de intoxicação, interromper imediatamente o trabalho e proceder conforme descrito no Item 4 desta ficha.

### Armazenamento

Medidas técnicas apropriadas: manter o produto e as eventuais sobras em suas embalagens originais adequadamente fechadas.

### Condições de armazenamento

Adequadas: manter o recipiente adequadamente fechado, à temperatura ambiente e ao abrigo da luz. Trancar o local evitando o acesso de pessoas não autorizadas e crianças.

A evitar: locais úmidos e com fontes de calor.



# QUELAN Base Sólida

Produtos e materiais incompatíveis: não armazenar junto com alimentos e bebidas, inclusive os destinados para animais.

Materiais seguros para embalagens  
Recomendadas: produto já embalado em embalagem apropriada.

## 8. Controle de Exposição e Proteção Individual

Medidas de controle de engenharia: quando aplicável utilizar ventilação exaustora apropriada, visando garantir uma ventilação adequada ao local de trabalho (NR9).

Parâmetros de controle específicos:

Limites de exposição ocupacional:

Nome químico	Limite de Exp.	Tipo	Efeito	Referências
Polifosfato de sódio	Não estabelecido	TLV-TWA	--	ACGIH, 2002

Indicadores biológicos:

Nome químico	Limite Biológico	Tipo	Notas	Referências
Polifosfato de sódio	Não estabelecido	BEI	--	ACGIH, 2002

Equipamentos de proteção individual:

Proteção respiratória: utilizar máscaras com filtro mecânico.

Proteção para as mãos: utilizar luvas de borracha nitrílica, PVC ou outro material impermeável.

Proteção para os olhos: utilizar óculos de segurança para produtos químicos tipo ampla visão.

Proteção para a pele e corpo: utilizar macacão de mangas compridas, impermeável ou hidro repelente e botas de PVC.

Precauções especiais: manter os EPI's devidamente limpos e em condições adequadas de uso, realizando periodicamente inspeções e possíveis manutenções e/ou substituições de equipamentos danificados.



**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 6/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

Medidas de higiene: tomar banho e trocar de roupa após o uso do produto. Lavar as roupas contaminadas separadamente, evitando contato com outros utensílios de uso pessoal.

## 9. Propriedades Físico - Químicas

Estado físico: sólido

Aspecto: pó

Cor: branco

Odor: inodoro

pH: 5 - 11 (faixa de atuação)

Temperaturas específicas ou faixas de temperatura nas quais ocorrem mudanças de estado físico:

Ponto de ebulição: não aplicável por tratar-se de um sólido.

Temperatura de auto-ignição: não determinado

Ponto de fulgor: não determinado

Limite de explosividade inferior: o produto não é explosivo.

Densidade: não determinado

Solubilidade: até 40% o produto é totalmente solúvel em água.

## 10. Estabilidade e Reatividade:

Instabilidade: o produto estável à temperatura ambiente e ao ar, sob condições normais de uso e armazenagem.

Reações perigosas: não há reações perigosas conhecidas.

Produtos perigosos de decomposição: a queima pode produzir gases tóxicos e irritantes a base de fosfeto.

## 11. Informações Toxicológicas

Toxicidade aguda:

DL50 Oral em ratos: > 2.000mg/Kg

DL50 Dérmica em ratos: > 4.000mg/Kg

Efeitos Locais:

Irritabilidade Dérmica e Cutânea: o produto é considerado irritante de pele e olhos.

Toxicidade crônica:



**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 7/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

Não são esperados efeitos crônicos em decorrência da utilização normal do produto.

## Toxicidade aguda:

DL50 Oral em ratos: 10.800 mg/Kg para o produto líquido a 48%

## **12. Informações Ecológicas**

### Efeitos Ambientais, comportamentais e impactos do produto:

Impacto Ambiental: não são conhecidos efeitos ambientais.

Ecotoxicidade: não são disponíveis dados de toxicidade aos organismos aquáticos, ou terrestres.

## **13. Considerações sobre Tratamento e Disposição**

### Métodos de tratamento e disposição:

Produto: desativar o produto através de incineração em fornos destinados para este tipo de operação, equipados com câmaras de lavagem de gases efluentes e aprovados por órgão competente.

Restos de produtos: não descartar sobras do produto indevidamente após o seu uso. Manter as eventuais sobras com validade expirada em suas embalagens originais adequadamente fechadas.

Embalagem usada: as embalagens vazias deverão ser armazenadas em local seguro para posterior devolução no estabelecimento comercial onde foi adquirida dentro do prazo de um ano. Não queime nem enterre as embalagens. Observe Legislação Estadual e Municipal específicas. Consulte o Órgão Estadual ou Municipal de meio ambiente.

## **14. Informações sobre Transportes**

### Regulamentações nacionais e internacionais:

Produto não enquadrado na regulamentação em vigor, sobre transporte de produtos perigosos.



**FISPQ**  
**(Ficha de Informações de**  
**Segurança de Produtos Químicos)**

Revisão N°: 03  
Página: 8/8  
Revisão: 10.04.2007  
Elaboração: 06.01.2002

# QUELAN Base Sólida

## 15. Regulamentações

### Regulamentações:

### Informações sobre risco e segurança:

R 20/21/22 Perigoso se inalado, em contato com a pele e se ingerido.

R 25 Tóxico se ingerido

R 36/37/38 Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele

S 1 / 2 Mantenha fora do alcance de crianças

S 22 Não inalar a fumaça

S 28 Após o contato com a pele lavar imediatamente com água em abundância

S 36 / 37 Utilizar EPI para manipular o produto

S 45 Em caso de acidente ou na presença de sintomas procurar o serviço médico imediatamente levando esta ficha.

## 16. Outras Informações

"Esta Ficha foi elaborada a partir de dados fornecidos pela Empresa registrante. As informações desta FISPQ representam os dados atuais e refletem com exatidão o nosso melhor conhecimento para o manuseio apropriado deste produto de acordo com as especificações constantes no rótulo e bula. Quaisquer outros usos do produto que não os recomendados, serão de responsabilidade do usuário. FISPQ revisada pela S.O.S. COTEC. [www.soscotec.com.br](http://www.soscotec.com.br)"